

Son 30 yılda ne başardınız?

1988 yılında „KONRAD“ ocağında nükleer atıkların depolanmasına başlanılabaktı. Bugünkü durum 30 seneden fazla zamandan beri başarılı bir şekilde işletmeye açılmasına karşı kavga verdiğimizizin kanıtıdır.

1991'de başka organizasyonlarla birlikte bütün Almanya'da bu projeye karşı 289.387 itiraz (imzası) toplayabildik. 1992/ 1993'te 75 müzakere günüyle Almanya'da bu zamana kadarki en fazla irdeleme terminlerini sağladık. Sonuçta 300 nesnel ve 100 hukuki soru yanıtız kaldı.

Hukuki izni aldıktan sonra yargısal mücadele için 150.000 € toplayabildik. Ne yazık ki dava yargıda garip bir hal aldı. Bu proje hakkında bir yargıya varmak yerine mahkemeler „dünyada çok ileride olabilecek bir duruma yönelik bir koruma hakkı olmadığını (Nachweltschutz)“ beyan ettiler. (Ayrıca) mahalli idarelere bütün şikayet hakkını „yok“ saydılar.

Birkaç senedir, tamamen eskimiş „KONRAD“ ocağı projesini kamuoyunda yeniden sorgulamayı başarıyla sürdürmekteyiz.

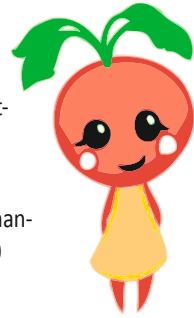
2015 yılında Salzgitter belediyesi, Metal- İş Sendikası (IG Metall) Salzgitter-Peine „Landvolk Braunschweiger Land“ (BS bölgesinde meskun insanların bir sivil toplum örgütü) ile bir dayanışma içinde yalnızca üç hafta gibi kısa bir zaman içinde „KONRAD“, ı genişletme, durdur“ mottosu altında 70.000 imza toplayabildik ve Federal Çevre Bakanlığına iletebildik.

KONRAD Madeni çalışma grubunun arkasında kim var?

Dar anlamda biz, başı çekenler olarak çeşitli alanlardan gelen yaklaşık 20 aktivistiz. Bazılarımız (bu davada) başından beri etkin, bazılarımız ise son yıllarda bize katılmışlardır.

(Bir sivil toplum örgütü olarak) dernekte biz, bölgedeki nükleer atıklara karşı yapılan/direnen çalışmayı sürdüren ve destekleyen yaklaşık 200 kişi ve 40 ayrı örgütüz. Bütün bölgede ise, örneğin 2012 yılında „Braunschweig Thune“, „ASSE II“ ve „KONRAD“ ocağında oluşturulması planlanan nükleer atık projelerini bir „ışık zinciriyle“ (Lichterkette) protesto edenler olarak 25.000 kişiyizdir.

Bizler, hem eyalet ve hem de bütün ülke çapındaki etkinlikleri/aksiyonları birlikte düzenliyor ve başka yerlerdeki nükleer içerikli noktalardaki inisiyatifleri de desteklemekteyiz. Zira radyoaktif tehlikelere karşı sorumluluk içeren bir yaklaşım ancak nükleer atık üretiminin sonlandırılmasıyla başlar.



Arbeitsgemeinschaft Schacht KONRAD e.V.

Bleckenstedter Straße 14a
38239 Salzgitter-Bleckenstedt
Tel. 05341 900194 Fax 05341 900195
info@ag-schacht-konrad.de

Bankverbindung: IBAN DE76 4306 0967 4067 8836 00
BIC: GENODEM1GLS bei der GLS-Bank

Öffnungszeiten des KONRAD-Hauses:
Mo., Di., Mi., Fr., 10.30 - 14.30 Uhr

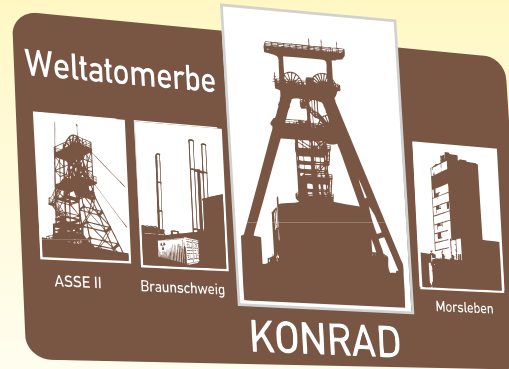
www.ag-schacht-konrad.de



Illustration © 2017 Sophie Dickel

Auch in dieser Reihe

- ... ASSE II
- ... Morsleben
- ... Braunschweig Eckert&Ziegler



www.ag-schacht-konrad.de

Schacht KONRAD

Bunda ne sorun var?

„KONRAD“, ın yeterince güvenli olup olmadığını bilmiyorum, imkan dahilinde olan orasıysa orayı da kullanacağız demektir.“

Çevre bakanı Barbara Hendricks,
19.01.2016, Salzgitter

2027 yılında ışın saçan ilk nükleer atıkların eski demir madeni ocağı „Konrad“, da depolanması planlanmıştır.

- Tam olarak neler „KONRAD“ ocağında depolanacaktır?
- Neden bizler 30 yıldır bu projeye karşı durmaktayız?
- Ve neden radyoaktif atıkların orada bulunması güvenlik açısından sakıncalıdır?

Nihai bir depolama yerinin bulunması

1975 yılında Salzgitter'deki „Konrad“ ocağında demir madeni üretimi durduruldu. Orası için yeni bir kullanım/fonksiyon olanağı aranmaya başlandı. O sırada Federal Hükümet o işe el attı. Bulunan plan şuydu: Burası, bütün düşük ve orta derecede radyoaktif atıklar için bir depo yeri olmalıydı. Alınan örnek: „ASSE II“ idi. Düşünülen işletme tarihi: 1988'di. Varolan gerçek durum ise: „ASSE II“ batmakta ve „Konrad“ ,da depolanabilir radyoaktif atıklardan daha fazlasını mevcut durumun kendisi üretmektedir. Buna rağmen devlet (politikası) 1980'lerin planlarına bağlı kalmakta, (bu varolan gerçeğe karsın) başka bir seçenek aranmamaktadır. „Nihai depolanma yeri Konrad“ gerçekötesi bir bulgudur ve birbiriyle asla uyuşmayan uyuşturulur hale getirilmek istenmektedir.

Öngörülen işletme tarihi mi (dediniz)? 2007'de 2013, 2010'da 2015, 2013'te 2019 dendi. Şimdi ise en erken 2027 denmektedir.

Nükleer atık gerçekte ne demektir?

Radyoaktif maddelerle yapılan bütün çalışmalarda radyoaktif atıklar oluşur. Önceden radyoaktif olmayan maddeler/materyaller ya „kontamine“ olur, yani onlara da radyoaktifite bulaşır ve yüzeylerinden ışın saçır ya da onlar da aktifleştirilirler, yani kendileri de ışın saçmaya başlarlar. Sıklıkla tehlikelilik genelde radyoaktifitenin gücüne/yüksekliğine orantılı görülmektedir (düşük, orta ve yüksek derecede radyoaktiflik). Oysaki gerçekte zararlı etkiyi açıklayan bütün bir nitelikler yumağıdır:

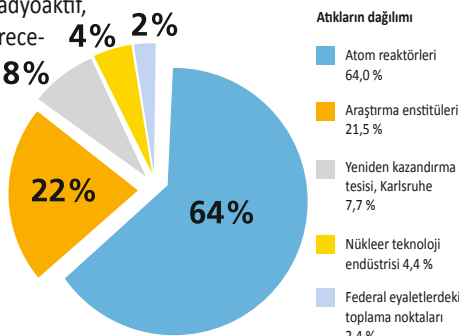
Işının türü/nevisi (alfa -, beta -, gamma - ve nötron ışınları), onların çözülüm süresi (Halbwertszeit) ve insan vücuduna yönelik sağlığa zararlı etkileri. Son nokta ise vücuda alışı ve vücutta kalışım süresine bağlıdır.

„KONRAD“ ocağı ne için planlandı?

- Atom reaktörleri, araştırma enstitüleri ve endüstriden arda kalan 303.000 m3 atık.

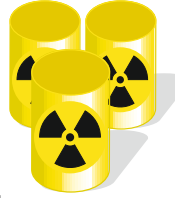
- Tıp sektörünün atık payı ancak binde birkaç kadardır. Az derecede ısı üreten, yani düşük ve orta düzeyde radyoaktif, kendini çevreleyen minerallerin/taşların artı 3 dereceden daha fazla ısınmasına yol açmayan atıklar.

Plan- tesbit- kararına göre 156 radyonüklid sözkonusu; bunların arasında „uran, plütonyum, radyum ve trityum“ bulunmaktadır. 2009 yılında „Federal Işınlardan Korunma Kurumu“ özerk/bağımsız olarak, „özgözetim“ namı altında 78 başka radyonüklidleri de eskilerine ekleyerek kapsamı genişletti.



„Böylece şimdi en azından röntgen filmleri ve benzerleri için Almanya'da bir depomuz var demektir.“ ...

Federal Şansölye Angela Merkel, Federal Meclis, 15.09. 2010



Nükleer atıklar basitçe kendiliğinden yok olmuyor/olmaz. Onun bir yeyde kalıcı olarak depolanması gerekmektedir. O halde „Konrad“ ocağında neden olmasın mı?

Çünkü „Konrad“ eski bir demir madeni ocağıdır ve kalıcı nükleer atık deposu olarak yapılmamıştır.

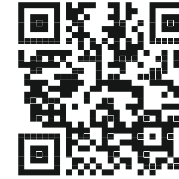
Çünkü eskimiş/zamanı geçmiş veriler ve metodlar bazında çalışılmaktadır ve yeni güvenlik gereksinimleri gözlemlenmektedir.

Çünkü nükleer atıkların geri dönüşsüz bir şekilde depolanması gerekmektedir. Eğer ki gelecekte sorunlar çıkarsa hiçbir şey bir daha düzeltilemez.

Çünkü uzman kaynaklı eleştiriler ve uyarılar - tıpkı „ASSE II“, nin işletmeye açılmasından önce olduğu gibi - ciddiye alınmamaktadır.

Çünkü hiçbir başka seçenek - nükleer atıkların daha başka ne şekilde hallinin/ bertaraf edilmesinin mümkün olduğuna dair - gözden geçirilmedi.

Eleştiriye yönelik daha fazla bilgi için: konrad.ag-schacht-konrad.de



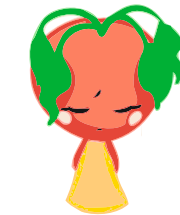
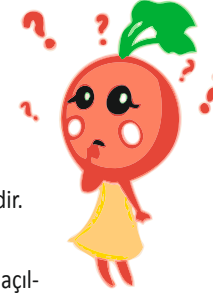
„Bugün olsa, böyle bir maden ocağı kabul görmezdi.“

Wolfram Köinig, „Federal Işınlardan Korunma Kurumu“ başkanı, Aşağı Saksonya Çevre Komisyonu'nda, 29.02.2016

Bu durumda ne yapmalı?

Nükleer atıkların kalıcı olarak depolanmasını biz de istiyoruz. Ama biz, bunun olanaklar dahilinde en iyi şekilde olmasını da istemekteyiz. „Gözden ırakta, gönülden ırakta“ dövizi/bakış tarzı ne yazık ki bu ışın saçan, yüksek derecede zehirli ve sağlığa zararlı maddelerde „kendini kadere terketmek“ demektir. Bunun en iyi örneği „ASSE II“, eski „Konrad“ maden ocağından yalnızca 20 km uzaklıktadır.

Nükleer atıklara yaklaşımda yeni bir başlangıç gerekmektedir. Bu da ancak en yeni keşiflerin/buluşların, metodların ve teknolojilerin gözönünde bulundurulmasıyla, her çeşit radyoaktif atıkların hesaba katılmasıyla, seçeneklerin araştırılmasıyla ve sonucu açık ve halkın/yurttaşların (kararlara) katılımı hakkıyla mümkündür.



„KONRAD“ ocağında nükleer atık depolanması bütün hepimizin sorunudur

Radyoaktif yüklenme

„KONRAD“ ocağı gibi bir nükleer atık deposunun normal işletiminde dahi atık hava ve atık su üzerinden radyoaktifite dışarıya sızmaktadır. Bundan etkilenenler sadece Salzgitter'deki insanlar değildir. Öyle ki örneğin Braunschweig, rüzgarın ana yönünde bulunmaktadır ve Wolfenbüttel belediye binası ise „KONRAD“ ocağına „ASSE II“ 'den daha yakındır.

Radyoaktif atık hava

(Depolama esnasında) filtre tesisatları tarafından yalnızca kısmen emilimi sağlanan radyoaktif gazlar oluşmaktadır. Havadaki radyoaktif partikelleri/parçacıkları yönlendirmek ve inceltmek için ayrıca bir atık hava bacası ve 45 metre yüksekliğinde bir difüzör kurulmaktadır. Böylece havaya „trityum, karbondioksit- 14, aerosollar, değerli gazlar“ ve depolanmış olan bütün „kripton - 85“ havaya sızmaktadır.

Radyoaktif atık su

Radyoaktif atık su Aue'ye iletilmektedir. Radyoaktifitenin yeterince inceltilmesi gerektiğinden, özellikle bunun için 6 km uzunluğunda basınçlı bir boru hattı döşenmekte ve atık su ancak Vechelde ilçesi bölgesinde dışarı atılacak ve bu ise sadece su hızı en az saniyede 320 litre olduğu takdirde olacaktır.

20.000 endüstriyel işyeri için tehlike

„KONRAD“ ocağı nüfus sıklığının yüksek olduğu bir endüstri bölgesinin tam ortasında bulunmaktadır. Yalnızca 5 kilometrelik çevresinde „die Hüttenwerke der Salzgitter AG (Salzgitter demir çelik fabrikaları), das Motorenwerk von VW (VW Motor fabrikası), MAN ve ALSTOM bulunmaktadır. Nükleer atıkların transportu/ nakliyesinde veya depolanmasında bir kaza olması durumunda bu iş yerlerinin geleceği tehlikededir.

Tarım/ziraat

„KONRAD“ ocağı bölgesindeki topraklar özellikle verimlidir. (O bölgedeki) tarım üreticileri hem gerçek bir radyoaktif sızıntıdan ve hem de ürünlerine bakışın kirlenmesinden korkmaktadır.

Nükleer atık nakliyatları - günübiriğine risk demek

„KONRAD“ ocağı işletmeye açılırsa hergün radyoaktif yüklü transportlar/nakliyatlar bütün Federal Almanya'dan otoyollar ve demir yollar üzerinden Salzgitter'e akacaktır. Ne belediyeler, ne polis, ne ifaiye (bu durum hakkında) bilgi sahibidirler ve ne de (duruma özel) koruma/korunma tedbirleri alınmıştır.

